



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

HULAJNOGA WYCZYNOWA

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj informacje dostarczone przez producenta.

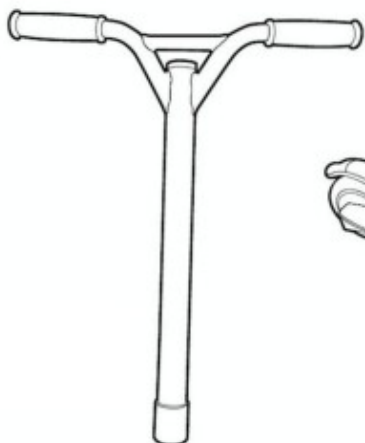
Konieczność stosowania środków ochronnych.

Maksymalne obciążenie to 100kg – Klasa A / Produkt jest zgodny z normą EN 14619:2019.

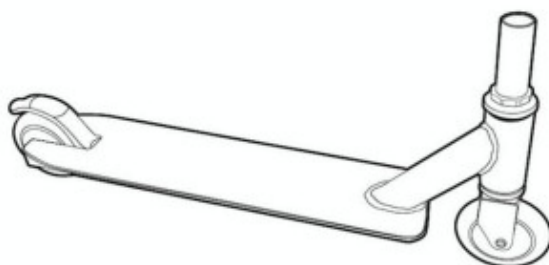
- Jazda na hulajnodze może być czynnością niebezpieczną. Hulajnogi mogą się poruszać i są przeznaczone do poruszania się, dlatego możliwe są niebezpieczne sytuacje i/lub utrata kontroli i/lub upadek. Istnieje możliwość doznania poważnych obrażeń lub nawet śmierci nawet w przypadku zapewnienia odpowiednich środków bezpieczeństwa.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących ruchu drogowego i hulajnóg.
- Z hulajnogi należy korzystać na płaskich, czystych, suchych i wolnych od przeszkód powierzchniach – jeśli możliwe z dala od innych użytkowników drogi.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana.
- Przed każdym użyciem, sprawdź czy układ kierowniczy i hamulcowy są prawidłowo wyregulowane, a wszystkie elementy hulajnogi są odpowiednio zamocowane i nieuszkodzone.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Nie jeździj po ciemku.
- Hamulec nagrzewa się od ciągłego używania, nie dotykaj go po hamowaniu.
- Unikaj nadmiernej prędkości związanej ze zjazdami w dół.
- Unikaj ulic i powierzchni z wodą, piaskiem, żwirem, brudem, liśćmi i innymi zanieczyszczeniami. Zła pogoda pogarsza przyczepność, hamowanie i widoczność.
- Uważaj na pieszych.
- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem – producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
- Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu.
- Hulajnoga nie powinna być używana w pobliżu basenu, wzniesień, dróg, schodów, pochyłości – zwiększa to ryzyko upadku i uszkodzenia hulajnogi. Produkt nie jest przystosowany do wykonywania skoków i akrobacji.
- Hulajnogi nie należy modyfikować.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy artykuł nie jest uszkodzony i nie potrzebna jest wymiana elementów. W razie konieczności, skontaktuj się z odpowiednim serwisem lub producentem.

- Nie pozwalaj dzieciom poniżej 8 roku życia używać hulajnogi – waga dziecka niekoniecznie oznacza, że dziecko posiada już odpowiednie umiejętności.
- Jeśli hulajnoga jest używana przez dzieci, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej. Należy zachować ostrożność, ponieważ wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.
- Montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą i z dala od dzieci.

ZAWARTOŚĆ



Kierownica i mostek



Deska i koła hulajnogi



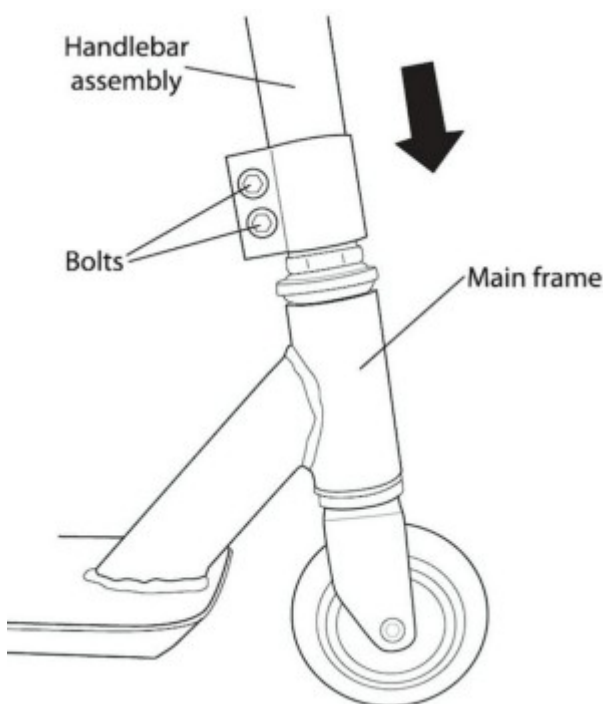
Klucz imbusowy
(w zestawie)

MONTAŻ:

- Przesuń mostek kierownicy nad gwintowaną część blokującą
- Upewnij się, że strzałka na widelcu jest skierowana do przodu, a kierownica jest odchylona do tyłu.
- Dokręć śruby równomiernie i mocno za pomocą dołączonego klucza imbusowego.
- Upewnij się, że koła są skierowane do przodu, gdy kierownica jest ustawiona prosto.

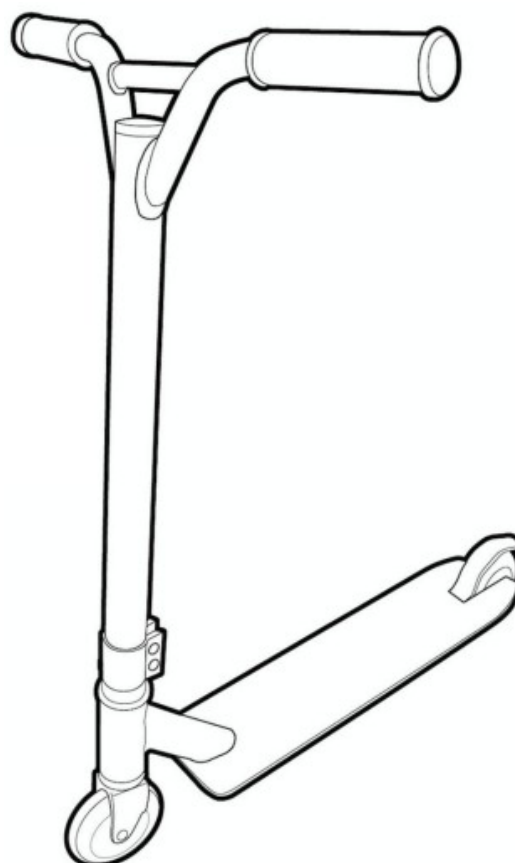
NOTATKA:

Śruba, która wydaje się być całkowicie dokręcona, może wymagać dalszego dokręcenia po dokręceniu dwóch pozostałych śrub



ZMONTOWANE:

- Przed wręceniem dziecku sprawdź, czy wszystkie śruby i elementy mocujące są dobrze zamocowane.
- Upewnij się, że nie ma żadnych uszkodzonych elementów
- Upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są załączone
- Należy zachować ostrożność podczas korzystania z tych przedmiotów, gdyż wymaga to dużej zręczności, aby uniknąć upadków lub zderzeń mogących spowodować obrażenia użytkownika i osób trzecich.



Technika jazdy

Aby rozpocząć jazdę, należy umieścić jedną nogę na podeście, dłońmi pewnie chwycić kierownicę, a następnie odepchnąć się drugą nogą w celu ruszenia. Każdorazowo zmieniaj położenie kierownicy w celu jazdy w wybranym kierunku.

Hamowanie

Aby zahamować, naciśnij stopą tylny błotnik lub użyj hamulca ręcznego znajdującego się na kierownicy.

Konserwacja i czyszczenie

Produkt należy czyścić wilgotną szmatką lub gąbką, ew. z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie należy używać żadnych agresywnych środków czyszczących.

Chroń przed kurzem, wilgocią, wodą, wysokimi i bardzo niskimi temperaturami.

Przechowuj produkt w suchym i osłoniętym miejscu.

- Jeśli koła są zużyte, należy je wymienić. Aby to zrobić należy je poluzować przy pomocy klucza imbusowego. Możesz wyjąć łożyska kulkowe i ponownie je wykorzystać z nowymi kołami. Zazwyczaj konieczna jest również wymiana łożysk kulkowych. Przed ponownym użyciem hulajnogi upewnij się, że wszystkie elementy są dobrze dokręcone!
- Łożyska kulkowe były podczas produkcji smarowane pod wysokim ciśnieniem. Dlatego koła obracają się łatwiej i szybciej pod obciążeniem. Jeśli łożysko kulkowe ulegnie zużyciu, należy je wymienić w całości.
- Jeśli nie chcesz już korzystać z tej hulajnogi, pozbądź się go w sposób bezpieczny i przyjazny dla środowiska.

Wszystkie zdjęcia i rysunki mają charakter poglądowy.

Producent:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl



INSTRUCTION MANUAL

ENG

STUNT SCOOTER

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

Read the information provided by the manufacturer.

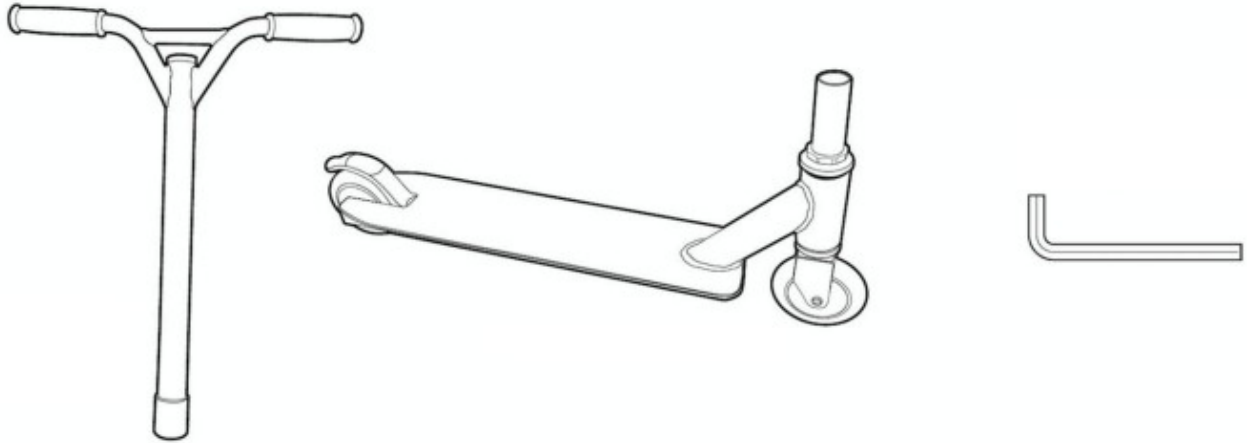
Necessity of using protective measures.

Maximum load is 100kg – Class A / The product complies with the EN 14619:2019 standard.

- Riding a scooter can be a dangerous activity. Scooters can move and are designed to move, therefore dangerous situations and/or loss of control and/or falls are possible. Serious injury or even death can occur even when proper safety measures are taken.
- Obey all local laws and regulations regarding road traffic and scooters.
- The scooter should be used on flat, clean, dry and obstacle-free surfaces – if possible away from other road users.
- Personal protective equipment should be worn, such as a helmet, gloves, elbow and knee pads.
- Before each use, check that the steering and braking systems are properly adjusted and that all scooter components are properly attached and undamaged.
- Always wear shoes when using this product.
- Don't drive in the dark.
- The brake becomes hot from continuous use, do not touch it after braking.
- Avoid excessive speed when going downhill.
- Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves and other pollutants. Bad weather impairs traction, braking and visibility.
- Watch out for pedestrians.
- Use the product as intended – the manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
- The product is intended for outdoor use.
- The scooter should not be used near a swimming pool, hills, roads, stairs, slopes – this increases the risk of falling and damaging the scooter. The product is not suitable for jumping and acrobatics.
- The scooter should not be modified.
- Before each use, check whether the article is not damaged and whether replacement of components is necessary. If necessary, contact the appropriate service or manufacturer.
- Do not allow children under 8 years of age to use a scooter – the child's weight does not necessarily mean that the child has the appropriate skills.

- If the scooter is used by children, constant adult supervision is required. Please exercise caution as riding skill is required to avoid falls or collisions that may cause injury to the user or a third party.
- Assembly should always be performed by an adult and away from children.

CONTENTS



Handlebars and stem

Scooter deck and wheels

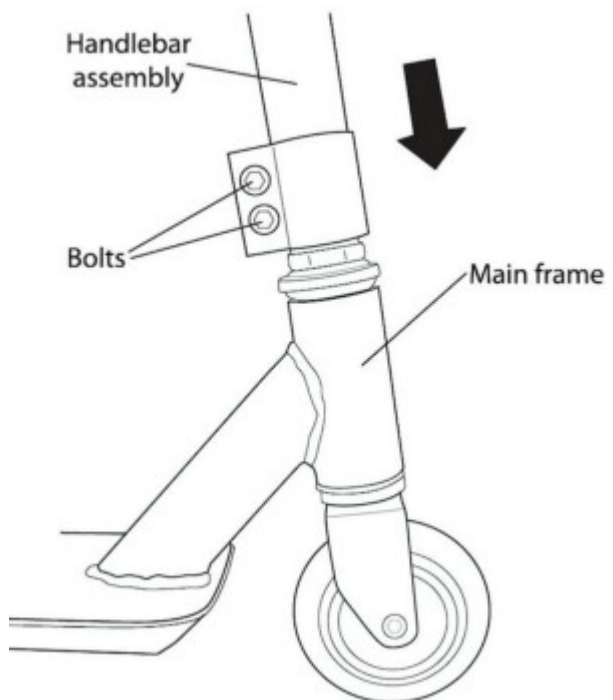
Allen key (included)

ASSEMBLY:

- Slide the handlebar stem over the threaded locking section
- Ensure the arrow on the fork is facing forward and the handlebars sweep backwards
- Tighten the bolts evenly and tightly using the Allen key provided
- Make sure the wheels face forward when the handlebars are held facing straight

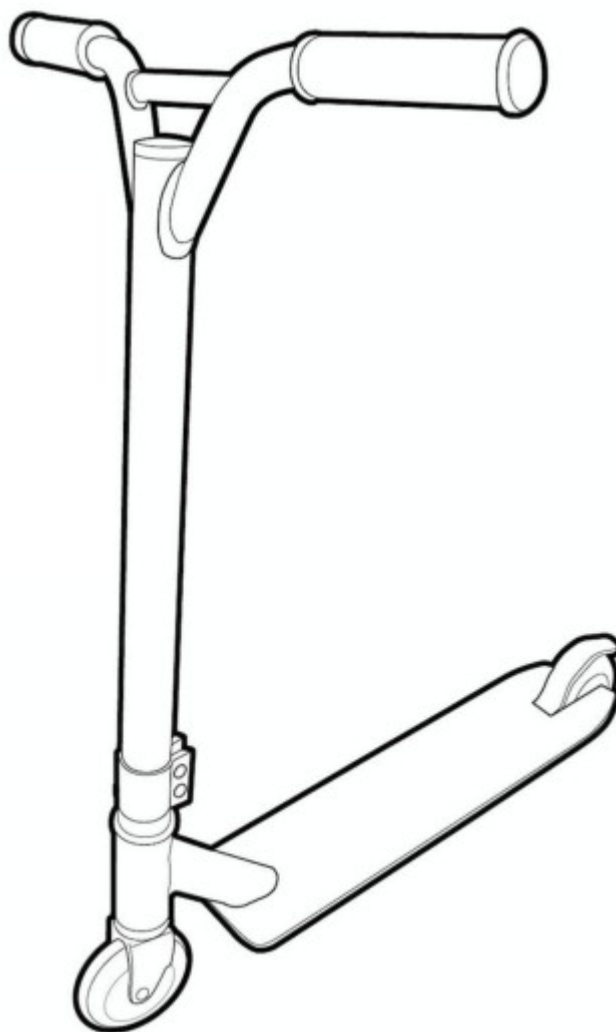
NOTE:

A bolt that seems fully tightened may require further turning after tightening the other two bolts



ASSEMBLED:

- Please check all screws and fittings are secure before giving to a child
- Ensure there are no broken components
- Ensure all locking devices are engaged
- The items shall be used with caution, since it requires great skill, so as to avoid falls or collisions causing injury to the user and third parties

**Driving technique**

To start riding, place one foot on the footboard, grip the handlebars firmly with your hands, and then push off with the other foot to move off. Always change the steering wheel position to drive in the desired direction.

Braking

To brake, press the rear fender with your foot or use the handbrake located on the handlebar.

Maintenance and cleaning

The product should be cleaned with a damp cloth or sponge, possibly with the addition of a mild detergent. Do not use any aggressive cleaning agents.

Protect against dust, moisture, water, high and very low temperatures.

Store the product in a dry and covered place.

If the wheels are worn, they should be replaced. To do this, loosen them using an Allen key. You can remove the ball bearings and reuse them with new wheels. It is usually also necessary to replace the ball bearings. Before using your scooter again, make sure all components are properly tightened!

The ball bearings were high pressure lubricated during production. Therefore, the wheels turn easier and faster under load. If the ball bearing becomes worn, it must be replaced entirely.

If you no longer wish to use this scooter, please dispose of it in a safe and environmentally friendly manner.

All pictures and drawings are for reference only.

Producer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl



BEDIENUNGS- ANLEITUNG

DE

STUNT-SCOOTER

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WARNUNG:

Lesen Sie die Angaben des Herstellers.

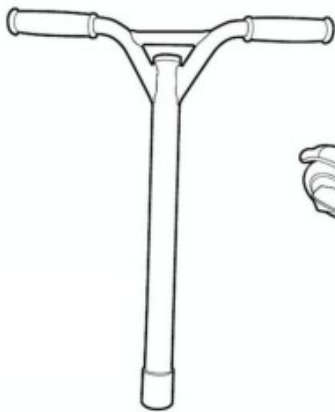
Die Notwendigkeit, Schutzmaßnahmen zu ergreifen.

Die maximale Belastung beträgt 100 kg – Klasse A / Das Produkt entspricht der Norm EN 14619:2019.

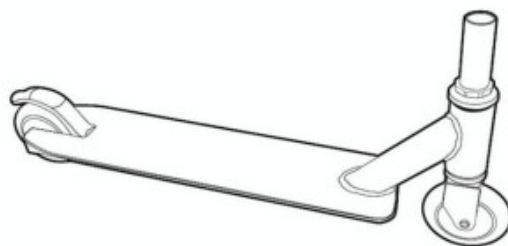
- Rollerfahren kann eine gefährliche Aktivität sein. Roller können und sollen sich bewegen, sodass gefährliche Situationen und/oder Kontrollverlust und/oder Stürze möglich sind. Selbst wenn entsprechende Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden, kann es zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod kommen.
- Befolgen Sie alle örtlichen Gesetze und Vorschriften in Bezug auf Verkehr und Roller.
- Der Roller sollte auf ebenem, sauberem, trockenem und hindernisfreiem Untergrund – möglichst entfernt von anderen Verkehrsteilnehmern – genutzt werden.
- Es sollte persönliche Schutzausrüstung verwendet werden, d. h. Helm, Handschuhe, Ellbogen- und Knieschützer.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Lenk- und Bremsanlage richtig eingestellt ist und alle Komponenten des Scooters ordnungsgemäß befestigt und unbeschädigt sind.
- Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts immer Schuhe.
- Fahren Sie nicht im Dunkeln.
- Die Bremse wird durch ständigen Gebrauch heiß. Berühren Sie sie nach dem Bremsen nicht.
- Vermeiden Sie übermäßige Geschwindigkeit beim Bergabfahren.
- Vermeiden Sie Straßen und Flächen mit Wasser, Sand, Kies, Schmutz, Blättern und anderen Ablagerungen. Schlechtes Wetter beeinträchtigt Traktion, Bremsen und Sicht.
- Achten Sie auf Fußgänger.
- Benutzen Sie das Produkt bestimmungsgemäß – der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
- Das Produkt ist für den Außenbereich bestimmt.
- Der Roller sollte nicht in der Nähe von Schwimmbädern, Hügeln, Straßen, Treppen oder Hängen verwendet werden – dies erhöht die Gefahr eines Sturzes und einer Beschädigung des Rollers. Das Produkt ist nicht für Sprünge und Akrobatik geeignet.
- Der Roller darf nicht verändert werden.

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Artikel unbeschädigt ist und ob eventuelle Elemente ausgetauscht werden müssen. Wenden Sie sich ggf. an den entsprechenden Service oder Hersteller.
- Erlauben Sie Kindern unter 8 Jahren nicht, den Roller zu benutzen – das Gewicht eines Kindes bedeutet nicht unbedingt, dass das Kind bereits über die entsprechenden Fähigkeiten verfügt.
- Wird der Roller von Kindern genutzt, ist eine ständige Aufsicht durch einen Erwachsenen erforderlich. Seien Sie vorsichtig, da fahrerische Fähigkeiten erforderlich sind, um einen Sturz oder eine Kollision zu vermeiden, die zu Verletzungen bei Ihnen oder Dritten führen könnte.
- Die Installation sollte immer von einem Erwachsenen und fern von Kindern durchgeführt werden.

INHALT



Lenker und Vorbau



Scooter-Deck und Räder



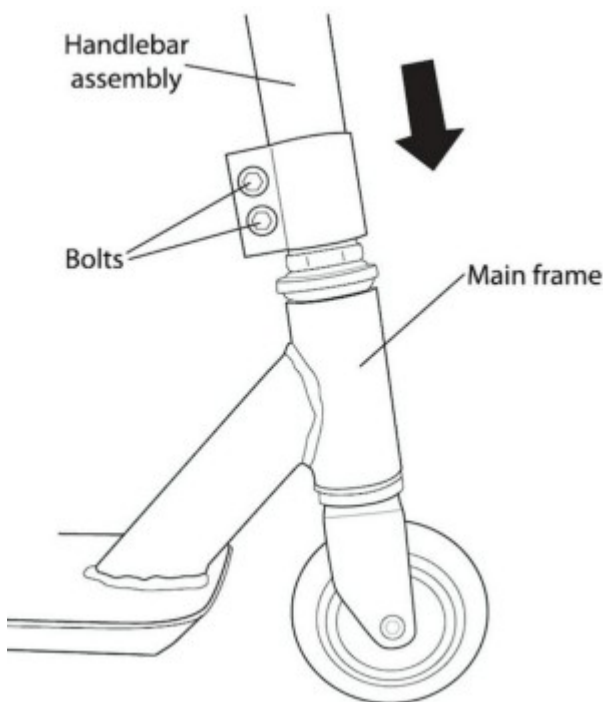
Inbusschlüssel (im Lieferumfang enthalten)

MONTAGE:

- Schieben Sie den Lenkerschaft über die Gewindesicherung
- Stellen Sie sicher, dass der Pfeil auf der Gabel nach vorne zeigt und der Lenker nach hinten gebogen ist
- Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel gleichmäßig und fest an
- Stellen Sie sicher, dass die Räder nach vorne zeigen, wenn der Lenker gerade gehalten wird

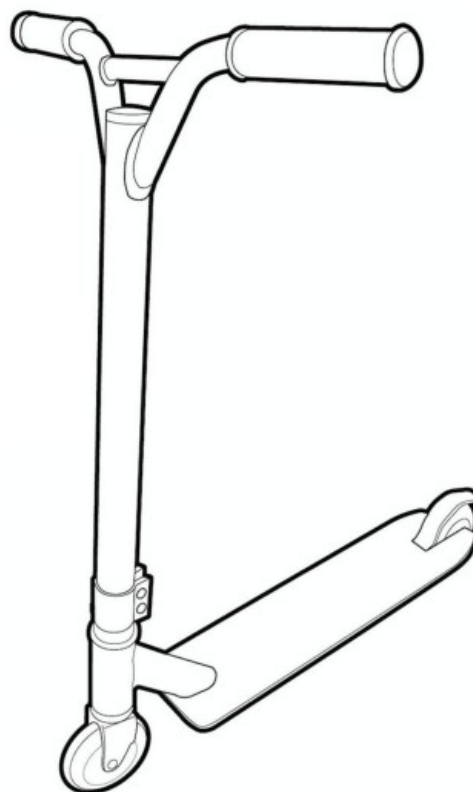
NOTIZ:

Eine Schraube, die vollständig angezogen scheint, muss möglicherweise weiter gedreht werden, nachdem die anderen beiden Schrauben angezogen wurden



MONTIERT:

- Bitte überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Beschläge fest sitzen, bevor Sie das Produkt einem Kind geben.
- Stellen Sie sicher, dass keine Komponenten defekt sind
- Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind
- Die Verwendung der Artikel erfordert große Geschicklichkeit, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers und Dritter führen können.



Fahrtechnik

Um mit der Fahrt zu beginnen, stellen Sie einen Fuß auf die Plattform, greifen Sie den Lenker fest mit Ihren Händen und stoßen Sie sich dann mit dem anderen Fuß ab, um sich fortzubewegen. Ändern Sie jedes Mal die Lenkradposition, um in die gewünschte Richtung zu fahren.

Bremsen

Zum Bremsen drücken Sie mit dem Fuß auf den hinteren Kotflügel oder betätigen die Handbremse am Lenker.

Wartung und Reinigung

Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch oder Schwamm, ggf. unter Zusatz eines milden Reinigungsmittels, gereinigt werden. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Vor Staub, Feuchtigkeit, Wasser, hohen und sehr niedrigen Temperaturen schützen.

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und geschützten Ort.

Wenn die Räder verschlissen sind, müssen sie ersetzt werden. Lösen Sie diese dazu mit einem Innensechskantschlüssel. Sie können die Kugellager entfernen und mit neuen Rädern wiederverwenden. Meist ist auch ein Austausch der Kugellager erforderlich. Bevor Sie den Roller erneut benutzen, stellen Sie sicher, dass alle Elemente ordnungsgemäß festgezogen sind!

Die Kugellager wurden bei der Produktion unter hohem Druck geschmiert. Daher drehen sich die Räder unter Last leichter und schneller. Wenn das Kugellager verschlissen ist, muss es komplett ausgetauscht werden.

Wenn Sie diesen Roller nicht mehr verwenden möchten, entsorgen Sie ihn bitte auf sichere und umweltfreundliche Weise.

Alle Bilder und Zeichnungen dienen nur als Referenz.

Hersteller:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl